

Protection for Manual Transmission

Дата перегляду: 14.05.2019

Код продукту: 1422

Сторінка 1 із 8

РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/суміші і компанії/підприємства**1.1. Ідентифікатор продукту**

Protection for Manual Transmission

1.2. Відповідні встановлені області застосування речовини або суміші і застосування, рекомендоване проти**Використання речовини/суміші**

Засіб для покращення продуктивності по мастилу

1.3. Дані про постачальника у паспорті безпеки

Компанія:	CTP GmbH	
Адреса:	Saalfelder Strasse 35h	
Місто:	D-07338 Leutenberg	
Телефон:	+49 (0)36734 230-0	Телефакс: +49 (0)36734 230-22
Електронна адреса:	msds@bluechemgroup.com	
Контактна особа:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Телефон: +49 (0)36734 230-19
Інтернет:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Телефон гарячої лінії: GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)**Інша додаткова інформація**

Номер артикулу: 60036

РОЗДІЛ 2: Ідентифікація факторів ризику**2.1. Класифікація речовини або суміші****Правил (ЄС) Номер 1272/2008**

Категорії небезпеки:

Респіраторна або шкірна сенсibiliзація: Skin Sens. 1

Небезпечний для водного середовища: Aquatic Chronic 3

Зазначення фактора небезпеки:

Може викликати алергічну реакцію на шкірі.

Шкідливо для водних організмів з довгостроковими наслідками.

2.2. Частини маркування**Правил (ЄС) Номер 1272/2008****Небезпечні компоненти, які мають бути перелічені на етикетці**

Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate

Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alcyl derivs. para-,calcium salts

Сигнальне слово: Увага**Символи факторів ризику:****Зазначення фактора небезпеки**

H317 Може викликати алергічну реакцію на шкірі.

H412 Шкідливо для водних організмів з довгостроковими наслідками.

Зазначення застержених заходів

P101 Якщо необхідно звернутися до лікаря, мати при собі упаковку або етикетку з маркуванням.

P102 Бергти від дітей.

P273 Уникати потрапляння в навколишнє середовище.

P280 Надягти рукавички.

Protection for Manual Transmission

Дата перегляду: 14.05.2019

Код продукту: 1422

Сторінка 2 із 8

P302+P352 У РАЗІ КОНТАКТУ ЗІ ШКІРОЮ: Промити з великою кількістю water.
P333+P313 У разі виникнення подразнень шкіри або висипання на шкірі: Звернутися за порадою до лікаря або за медичною допомогою.
P501 Даний продукт і місткість для нього видалити як проблематичний вид відходів.

2.3. Інші фактори

Відсутня будь-яка інформація.

РОЗДІЛ 3: Склад/дані про інгредієнти
3.2. Суміші
Хімічна характеристика

Інгібітори
Захисні засоби
Засоби проти зносу не класифіковані
Антифрикційні компоненти

Небезпечні компоненти

Номер CAS	Хімічна назва			Кількість
	Номер ЄС	Індекс №	Номер REACH	
	Класифікація GHS			
64742-56-9	Basic mineral oils			10 - < 15 %
	265-159-2		01-2119480132-48	
	Asp. Tox. 1; H304			
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate			5 - < 10 %
	276-159-7		01-2120770937-38	
	Flam. Liq. 3, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H317 H411			
	Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alcyl derivs. para-,calcium salts			1 - < 5 %
	947-519-7		01-2120765489-36	
	Skin Sens. 1B; H317			
84605-29-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts			< 1 %
	283-392-8		01-2119493626-26	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411			
121158-58-5	p-Dodecylphenol			< 1 %
	310-154-3		01-2119513207-49	
	Repr. 1B, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H360F H314 H318 H400 H410			

Релевантні H- і EUN-фрази: дивись у підрозділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої медичної допомоги
4.1. Опис необхідних заходів з надання першої медичної допомоги
При контакті зі шкірою

Необхідно відразу зняти забруднений одяг, нижню білизну, взуття та панчохи.
Після цього ще раз промити з: Вода з милом.
У разі тривалих скарг необхідно відвідати лікаря.

При контакті з очима

Видалити контактні лінзи.
Одразу промити проточною водою протягом не менш 10-15 хвилин при відкритій повіці.

Protection for Manual Transmission

Дата перегляду: 14.05.2019

Код продукту: 1422

Сторінка 3 із 8

При заковтуванні

- Рот багато разів прополоскати водою.
- НЕ викликати блювоту.
- Необхідна консультація лікаря.

4.2. Найсуттєвіші симптоми/ефекти гострої дії

- Часті й тривалі контакти зі шкірою можуть викликати подразнення шкіри.
- Пдрознення очей: можливий подразнюючий вплив.

4.3. Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування

- Застереження щодо небезпеки аспірації

РОЗДІЛ 5: Протипожежні заходи**5.1. Засоби пожежогасіння****Відповідні засоби пожежогасіння**

- Фосфат амонію.
- Пісок.
- Діоксид вуглецю (CO₂).
- Водяний туман.

Невідповідні засоби пожежогасіння

- Компактний водний струмінь.

5.2. Особливі фактори ризику, джерелом яких є речовина або суміш

- Можливе утворення небезпечних речовин внаслідок руйнування.
- Не вдихати газу при вибуху/пожежі.

5.3. Запобіжні заходи для пожежників

- У разі виникнення пожежі: використовувати засоби для захисту органів дихання, залежно від навколишньої циркуляції повітря.

Додаткові вказівки

- У разі пожежі небезпечні контейнери треба охолодити за допомогою води.
- Ліквідувати газу / випаровування / туман за допомогою водяного струменя.
- Забруднену воду необхідно зібрати окремо.

РОЗДІЛ 6: Заходи при аварійному викиді**6.1. Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій у надзвичайній ситуації**

- Використовуйте протигаз з автономною подачею повітря та одяг, що забезпечує захист від хімічних впливів.
- Пролитий / просипаний продукт може утворити особливу небезпеку ковзання.

6.2. Екологічні запобіжні заходи

- Не допускати потрапляння в каналізацію або ґрунтові води.
- У разі викиду газу або потрапляння у водоймища, землю або каналізацію повідомити офіційні органи.

6.3. Методи та матеріали для локалізації та очищення

- Уникати розтікання по поверхні (наприклад, утворивши перешкоду або мастильний бар'єр).
- Видалити, використовуючи матеріал, що зв'язує рідину (пісок, кізельгур, матеріал, що зв'язує кислоту, універсальний зв'язувальний матеріал).

6.4. Посилання на інші розділи

- Інформація відсутня

РОЗДІЛ 7: Поводження і зберігання**7.1. Запобіжні заходи для безпечного поведіння з матеріалом****Рекомендації з правил безпеки під час роботи**

- З речовиною потрібно працювати тільки в закритих установках або системах.

**Protection for Manual Transmission**

Дата перегляду: 14.05.2019

Код продукту: 1422

Сторінка 4 із 8

Уникати контакту зі шкірою та очима.
Уникати утворення масляного туману.

7.2. Умови безпечного зберігання, включно з усіма випадками несумісності**Вимоги щодо приміщень для складування і ємностей**

Зберігати контейнер щільно зачиненим у прохолодному, добре провітрюваному місці.
Не зберігати при температурі вище: 50 °C

Вказівки щодо сумісного зберігання

Зберігати окремо від окислювальних агентів

7.3. Особливі кінцеві сфери застосування

Відсутня будь-яка інформація.

РОЗДІЛ 8: Заходи зменшення впливу/індивідуальний захист**8.1. Контрольні параметри****8.2. Заходи зменшення впливу****Захисні і гігієнічні заходи**

Негайно зняти забруднений, просочений одяг.
Уникати контакту зі шкірою та очима.
Не зберігати поблизу від продуктів харчування, напоїв та харчових засобів.
Не можна приймати їжу, пити або палити під час виконання роботи.
Перед перервами і в кінці роботи вимити руки.

Захисні засоби для очей/обличчя

Використовувати щільно прилягаючі захисні окуляри при загрозі бризок в очі. (EN 166)

Захист рук

Необхідно використовувати перевірені захисні рукавиці: NBR (нітрильного каучуку). FKM (фторкаучуку (вітону)). (EN374)

Захист шкіри

Під час роботи вдягати відповідний захисний одяг.

Захист дихальних шляхів

Забезпечити достатню вентиляцію у разі виникнення випаровувань / аерозолів.
У разі виникнення пожежі: використовувати засоби для захисту органів дихання, залежно від навколишньої циркуляції повітря.

РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості**9.1. Інформація про основні фізико-хімічні властивості**

Фізичний стан:	В'язкий
Колір:	Коричневий
Запах:	М'який

Змінення фізичного стану

Температура спалаху:	> 100 °C
----------------------	----------

Нижня границя вибуховості:

Верхня границя вибуховості:

Густина (при 20 °C):	0.89 - 0.92 g/cm ³
----------------------	-------------------------------

Розчинність у воді: (при 20 °C)	Не розчиняється
------------------------------------	-----------------

Розчинність у інших розчинниках

Органічні розчинники

9.2. Інша інформація



Protection for Manual Transmission

Дата перегляду: 14.05.2019

Код продукту: 1422

Сторінка 5 із 8

Інформація відсутня

РОЗДІЛ 10: Стійкість та реакційна здатність

10.1. Реакційна здатність

Відсутня будь-яка інформація.

10.2. Хімічна стійкість

Здатність до руйнування відсутня за умов використання за призначенням.

10.3. Імовірність протікання небезпечних реакцій

Відсутня інформація щодо небезпечних реакцій.

10.4. Умови, яких треба уникати

Здатність до руйнування відсутня за умов використання за призначенням.

Не слід зберігати при температурі, що перевищує 50 °C.

10.5. Несумісні матеріали, яких слід уникати

Окислююча речовина Кислота, концентрована.

10.6. Небезпечні продукти розкладу

Інформація щодо небезпечних продуктів руйнування відсутня.

РОЗДІЛ 11: Токсикологічні дані

11.1. Дані про токсикологічний вплив

Гостра токсичність

Номер CAS	Хімічна назва				
	Шлях дії шкідливих речовин	Доза	Види	Джерело	Метод
64742-56-9	Basic mineral oils				
	інгаляційний (4 h) аерозоль	LC50 >5 mg/l	Щур		
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate				
	оральний	LD50 >2000 mg/kg	Щур		
84605-29-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts				
	оральний	LD50 >2000 mg/kg	Щур		
	шкіряний	LD50 >3200 mg/kg	Кролик		

Подразнення та агресивна дія

При контакті зі шкірою: Часті й тривалі контакти зі шкірою можуть викликати подразнення шкіри.

Подразнення очей: можливий подразнюючий вплив.

Сенсибілізуюча дія

Відсутність сенсибілізуючої дії.

РОЗДІЛ 12: Екологічні дані

12.1. Токсичність

Protection for Manual Transmission

Дата перегляду: 14.05.2019

Код продукту: 1422

Сторінка 6 із 8

Номер CAS	Хімічна назва					
	Токсичність для водних організмів	Доза	[h] [d]	Види	Джерело	Метод
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate					
	Гостра токсичність для риби	LC50 mg/l	2,55	96 h	Брахіданіо-репіо (Brachydanio rerio)	
	Гостра токсичність Crustacea	EL50 mg/l	4,90	48 h	Велика дафнія (Daphnia magna)	
84605-29-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts					
	Гостра токсичність для риби	LC50 mg/l	1-10	96 h	Риби	
	Гостра токсичність Crustacea	EC50 mg/l	1-10	48 h	Велика дафнія (Daphnia magna)	

12.2. Стійкість та здатність до біологічного розкладу

Не здатний до швидкого біологічного розпаду (за критеріями Організації економічного співробітництва та розвитку).

12.3. Біонакопичувальний потенціал

Відсутня будь-яка інформація.

12.4. Мобільність у ґрунті

Відсутня будь-яка інформація.

12.5. Результати оцінки РВТ и vPvB

Відсутня будь-яка інформація.

12.6. Інші шкідливі ефекти

Відсутня будь-яка інформація.

Загальні зауваження

Не допускати потрапляння в каналізацію або ґрунтові води.

РОЗДІЛ 13: Розгляд питань з утилізації

13.1. Методи утилізації відходів

Утилізація

Не слід утилізувати разом з побутовим сміттям

Не допускати потрапляння в каналізацію або ґрунтові води.

Звернутися до утилізуючої організації, щодо з'ясування точного коду відходів.

Забруднена упаковка

Контейнер спустошити повністю.

РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування

Наземний транспорт (ADR/RID)

14.1. ООН №: -

14.2. Належна назва при перевезенні: -

14.3. Категорія небезпеки під час транспортування: -

14.4. Пакувальна група: -

Інша додаткова інформація (Наземний транспорт)

Не класифікований як небезпечний продукт у цих транспортних розпорядженнях.

Доставка внутрішніми водними шляхами (ADN)



Protection for Manual Transmission

Дата перегляду: 14.05.2019

Код продукту: 1422

Сторінка 7 із 8

Інша додаткова інформація (Доставка внутрішніми водними шляхами)

Не класифікований як небезпечний продукт у цих транспортних розпорядженнях.

Морський транспорт (IMDG)**Інша додаткова інформація (Морський транспорт)**

Не класифікований як небезпечний продукт у цих транспортних розпорядженнях.

Повітряний транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**Інша додаткова інформація (Повітряний транспорт)**

Не класифікований як небезпечний продукт у цих транспортних розпорядженнях.

14.5. Небезпеки для навколишнього середовища

ШКІДЛИВО ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ: ні

14.6. Особливі застережені методи для користувачів

Відсутня будь-яка інформація.

14.7. Транспортування у великих кількостях згідно з Додатком II конвенції MARPOL 73/78 і кодексу IBC

Відсутня будь-яка інформація.

РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація**15.1. Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші****Розпорядження ЄС**

Обмеження застосування (REACH, Додаток XVII):

Запис 28: Basic mineral oils

Запис 30: p-Dodecylphenol

Додаткові вказівки

Містить:

< 5 % Фосфати

Національна регуляторна інформація

Клас чистоти води (Німеччина): 2 - загрозовий для води

15.2. Оцінка безпеки речовин

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.

РОЗДІЛ 16: Інша інформація**Зміни**

Цей паспорт безпеки містить зміни до попередніх версій в розділах: 1,2.

Класифікація сумішей та застосованого методу оцінки згідно СГС

Класифікація	Процедура класифікації
Skin Sens. 1; H317	Метод розрахунків
Aquatic Chronic 3; H412	Метод розрахунків

Релевантні H- і EUN-фрази (Номер і повний текст)

H226	Займиста рідина та випари.
H304	Може бути смертельним при поглинанні і потрапленні у дихальні шляхи.
H314	Викликає серйозні опіки шкіри та пошкодження очей.
H315	Викликає подразнення шкіри.
H317	Може викликати алергічну реакцію на шкірі.
H318	Викликає серйозне пошкодження очей.
H360F	Може здійснити шкідливий вплив на здатність до відтворення потомства.
H400	Дуже токсично для водних організмів.
H410	Дуже токсично для водних організмів з довгостроковими наслідками.



Паспорт Безпеки

bluechem 
GROUP

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

Protection for Manual Transmission

Дата перегляду: 14.05.2019

Код продукту: 1422

Сторінка 8 із 8

H411 Токсично для водних організмів з довгостроковими наслідками.

H412 Шкідливо для водних організмів з довгостроковими наслідками.

Інша додаткова інформація

Інформація відповідає сучасному рівню знань. Проте вона не надає гарантій щодо властивостей продукту і не має юридичної сили.

Отримувач нашого продукту несе особисту відповідальність за дотримання існуючих законів та вимог.

(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника).